

**86L**



**700678G**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Tyskland

tlf. +49 5258 971-0  
fax.: +49 5258 971-120  
**Service hotline:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Version: 3.0

Forberedelsesdato: 2024-08-29

---

## Original betjeningsvejledning

1	Sikkerhed .....	2
1.1	Forklaring af advarselsord .....	2
1.2	Sikkerhedstips .....	3
1.3	Brug som beregnet .....	6
1.4	Ukorrekt brug .....	6
2	Generelle oplysninger.....	7
2.1	Ansvar og garanti.....	7
2.2	Ophavsret beskyttelse .....	7
2.3	Overensstemmelseserklæring .....	7
3	Transport, emballage og opbevaring .....	8
3.1	Leveringskontrol.....	8
3.2	Emballage.....	8
3.3	Opbevaring .....	8
4	Tekniske data .....	9
4.1	Tekniske data .....	9
4.2	Apparatets funktioner.....	10
4.3	Kompilering af apparatets komponenter .....	11
5	Installation og betjeninga.....	12
5.1	Installation.....	12
5.2	Betjening.....	14
6	Rengøring og vedligeholdelse .....	17
6.1	Sikkerhedsanvisninger ved rengøring.....	17
6.2	Rengøring .....	18
6.3	Vedligeholdelse .....	18
7	Mulige driftsfejl.....	19
8	Bortskaffelse.....	22



**Læs venligst brugervejledningen, før du starter med at bruge apparatet og gem den i et let tilgængeligt sted i nærheden af apparatet!**

Denne brugervejledning indeholder en beskrivelse af apparatets installation, dens drift og vedligeholdelse og er en vigtig kilde til information og vejledning. Forudsætningen for sikker og korrekt betjening af apparatet er kendskabet til alle sikkerheds- og driftsinstruktioner, der findes i apparatet.

Læs denne brugervejledning omhyggeligt inden betjening af apparatet for at undgå skader på personer og ejendom. Ukorrekt brug kan medføre driftsfejl.

Alle relevante oplysninger i brugervejledningen skal være tilgængelige for det relevante personale ved hvert brugstrin. Operatøren er ansvarlig for deres tilgængelighed.

Alle generelle, lovmæssige og andre gældende forskrifter vedrørende arbejdsikkerhed og miljøbeskyttelse skal overholdes ud over brugervejledningen.

## 1 Sikkerhed

Apparatet er lavet i henhold til gældende regler for teknologi. Dette apparat kan dog være en farekilde, hvis den bruges uhensigtsmæssigt eller ukorrekt. Alle brugere skal overholde oplysningerne i denne brugsvejledning og overholde sikkerhedsinstruktionerne.

### 1.1 Forklaring af advarselsord

Vigtige sikkerhedsoplysninger og advarseloplysninger er angivet i denne betjeningsvejledning med de relevante advarselssymboler. Disse bemærkninger skal nøje overholdes, for at undgå ulykker, skader på personer og ejendom.



**FARE!**

**FARE** symbolet advarer om farer, der medfører alvorlig skade eller død, hvis de ikke undgås.



### ADVARSEL!

**ADVARSEL** symbolet advarer om farer, der kan medføre moderate eller alvorlige skader eller død, hvis det ikke undgås.



### FORSIGTIG!

**FORSIGTIG** symbolet advarer om farer, der kan forårsage mindre eller moderate skader, hvis de ikke undgås.

### OBS!

Signalord **OBS** angiver mulig skade på ejendommen, der kan opstå, hvis du ikke følger sikkerhedsanvisningerne.

### HENVISNING!

**HENVISNING** symbolet informerer brugeren om yderligere oplysninger og brugsanvisninger.

DK

## 1.2 Sikkerhedstips

### Elektrisk strøm

- Overspænding eller forkert installation kan medføre elektrisk stød.
- Enheden kan kun tilsluttes, hvis dataene på typeskiltet svarer til netspændingen.
- Enheden skal holdes tør, for at undgå elektriske kortslutninger.
- Hvis der opstår funktionsfejl under drift, skal du straks afbryde apparatet fra strømforsyningen.
- Rør ikke stikket med våde hænder.
- Rør aldrig apparatet, når det er i vandet. Afbryd straks apparatet fra strømforsyningen.
- Alle reparationer eller åbning af kabinettet må kun udføres af specialister og ved passende værksteder.
- Bær ikke apparatet ved at holde på strømkablet.
- Lad ikke strømkablet komme i kontakt med varmekilder og skarpe kanter.
- Du må ikke bøje, klemme eller tænde strømkablet.
- Strømkablet skal foldes helt ud.

- Placer aldrig apparatet eller andre genstande direkte på strømkablet.
- Tag altid fat i stikket, for at afbryde apparatet fra strømforsyningen.
- Strømkablet skal kontrolleres jævnligt med hensyn til beskadigelse. Brug ikke enheden hvis kablet er beskadiget. Hvis det viser sig, at strømkablet er beskadiget, kontakt en kvalificeret elektriker eller serviceværksted for at få det udskiftet.

### **Brandfare / risiko for letantændelige materialer / eksplosionsfare**

- Brug ikke andre elektriske enheder inde i apparatet.
- Opbevar eller brug ikke benzin eller andre brændbare gasser eller væsker i nærheden af dette eller andre apparater. Gasserne kan forårsage brand eller eksplosion.
- Put ikke eksplosive stoffer, såsom aerosoler fyldt med brændbare drivmidler, ind i apparatet. Beholdere fyldt med letantændelige gasser og væsker kan udlede indhold ved lavere temperaturer, som kan antænde fra gnister genereret af elektrisk udstyr. Fare for eksplosion!
- Træk stikket ud af stikkontakten, hvis det opstår kølemiddellækage. Fjern alle antændelseskilder i nærheden, ventilér rummet og kontakt forhandleren. Undgå kontakt med kølemidlet, da dette kan medføre alvorlige øjenskader.
- Brug aldrig letantændelige væsker til at rengøre apparatet eller dets komponenter. De resulterende gasser kan medføre brand eller eksplosion.
- I tilfælde af brand skal du frakoble apparatet fra strømforsyningen, inden du udfører passende slukning. Sluk aldrig ilden med vand, når apparatet er tilsluttet strømforsyningen. Sørg for tilstrækkelig tilførsel af frisk luft, efter at ilden er slukket.
- Afrimningsprocessen bør ikke fremskyndes ved hjælp af mekaniske anordninger eller andre varmekilder (stearinlys eller varmeapparater) eller på anden måde. Den resulterende damp kan medføre kortslutning, og for store temperaturer kan ødelægge apparatet.
- Alle ventilationsåbninger på apparatet skal være afdækket under dets drift.
- Du må aldrig beskadige kølesystemet i apparatet.

### Operatørens ansvar

Operatøren er ansvarlig for overholdelse af gældende love, regler, forskrifter og eksisterende nationale bestemmelser vedrørende forebyggelse af ulykker, miljøbeskyttelse samt interne arbejds-, drifts- og sikkerhedsinstruktioner, der gælder på det givne installationssted.

Operatørens ansvar:

- Betjen kun apparatet og de tilsluttede komponenter i perfekt teknisk stand med funktionelle beskyttelses- og sikkerhedselementer.
- Udarbejdelse af risikovurdering på arbejdspladser.
- Instruktion og løbende oplæring af personale. Læs og følg især sikkerhedskapitlet og sikkerhedsinstruktionerne.
- Tilvejebringelse af passende personlige værnemidler (PPE)
- Overholdelse af vedligeholdelses- og rengøringsintervaller.
- Dokumentation af uddannelse/instruktioner, udskiftning af enhedskomponenter.

### Driftspersonale

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år samt personer med begrænset fysisk, sensorisk, mental evne og med lidt erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller instrueres i sikker brug af apparatet og forstår de deraf følgende risici. Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn i alderen fra 3 til 8 år kan fylde og tømme køleskabet.

DK

### Ukorrekt anvendelse

- Ukorrekt eller forbudt brug kan beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet, hvis dets tekniske tilstand ikke viser nogen fejl og giver mulighed for sikker drift.
- Apparatet må kun anvendes, hvis alle tilslutninger er lavet i overensstemmelse med forskrifterne.
- Apparatet kan kun bruges, når det er rent.
- Brug kun originale reservedele. Forsøg aldrig at reparere apparatet selv.
- Foretag ikke ændringer eller modifikationer på apparatet.
- Du må ikke bore eller montere andre genstande inde i apparatet.
- Placer ikke tunge genstande direkte på apparatet.

## 1.3 Brug som beregnet

Apparatet er kun beregnet til den brug, der er beskrevet i brugervejledningen med de medfølgende og godkendte komponenter.

Enhver anden brug anses for at være uforenelig med dens tilsigtede brug. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader. I sådanne tilfælde er brugeren/operatøren alene ansvarlig

Følgende brug er i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse:

- Nedkøling af drikkevarer og mad.

Dette apparat er designet til at arbejde i et miljø med en maksimal temperatur på 32 °C og en relativ luftfugtighed på 65%.

Dette apparat kan bruges i en husstand og lignende steder, såsom:

- i køkkener til medarbejdere i butikker, kontorer eller lignende arbejdsområder;
- landbrugsområder;
- af kunder i hoteller, moteller og andre typiske boligområder;
- i pensionater.

DK

## 1.4 Ukorrekt brug

Ukorrekt brug kan medføre personskaade og ejendom forårsaget af farlig spænding, brand og høje temperaturer. Apparatet må kun bruges til de værker, der beskrives i denne betjeningsvejledning.

Følgende anvendelse er ikke i overensstemmelse med den påtænkte anvendelse:

- Opbevaring af brændbare eller eksplosive genstande og væsker såsom ether, petroleum eller klæbemidler.
- Opbevaring af eksplosivstoffer, såsom aerosoler fyldt med brandfarlige drivmidler.
- Opbevaring af farmaceutiske produkter eller konserveret blod.
- Opbevaring af levende dyr.



## 2 Generelle oplysninger

### 2.1 Ansvar og garanti

Apparatet er bygget i overensstemmelse med den aktuelle teknologi og anerkendte tekniske sikkerhedsregler. Ikke desto mindre kan der under brugen være trusler mod brugerens eller andre personers helbred og liv, eller der kan være risiko for beskadigelse af apparatet eller andre ejendomskomponenter. Garanti- og ansvarskrav for personskade/ejendomsskade samt arbejdsfejl er udelukket, hvis de kan henføres til en eller flere af følgende årsager:

- Brug andet end beregnet
- Undladelse af at følge/se bort fra instruktionerne og alle relaterede oplysninger
- Uautoriseret design eller tekniske ændringer af apparatet
- Engagere utilstrækkeligt uddannet og utilstrækkeligt kvalificeret personale
- Drift med beskadigede eller forkert monterede sikkerheds- og beskyttelsesanordninger
- Utilstrækkelig vedligeholdelse eller rengøring
- Driftsfejl ikke fjernet
- Brug af forbudte medier, rengøringsmidler mv.
- Brug af uautoriserede reservedele
- Driftsfejl eller andet misbrug
- Katastrofer forårsaget af fremmedlegemer eller force majeure
- Ødelæggelse af navneskilt og klistermærker vigtig for drift og sikkerhed

Garantiperioden er 24 måneder fra købsdatoen for apparatet.

### 2.2 Ophavsret beskyttelse

Denne betjeningsvejledning, tekster, tegninger, billeder og andre elementer, der er indeholdt i den, er beskyttet af ophavsretten. Det er forbudt at gengive indholdet af betjeningsvejledningen i enhver form og på nogen måde (herunder fragmenter) og bruge og / eller overføre dets indhold til tredjepart uden producentens skriftlige samtykke. Overtrædelse af ovenstående resultat medfører pligten til at betale erstatning. Vi forbeholder os retten til at forfølge yderligere krav.

### 2.3 Overensstemmelseserklæring

Apparatet overholder gældende standarder og EU-retningslinjer. Ovenstående er bekræftet i EF-overensstemmelseserklæringen. Hvis det er nødvendigt, vil vi med glæde sende dig den relevante overensstemmelseserklæring.

### 3 Transport, emballage og opbevaring

#### 3.1 Leveringskontrol

Ved modtagelse af leveringen skal du straks kontrollere, om apparatet indeholder alle komponenter, og at den ikke er blevet beskadiget under transporten. I tilfælde af synlig transportskader, skal du nægte at modtage apparatet eller acceptere på specielle betingelser. På transportselskabets transportdokumenter / fragtbrev skal du mærke omfanget af skaden og lave en klage. Skjulte skader skal indberettes umiddelbart efter, at de er blevet identificeret, da der kun kan påberåbes fordringer inden for de gældende frister.

I mangel af dele eller tilbehør bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling.

#### 3.2 Emballage

Kast ikke kartonen væk. Det kan være nødvendigt at opbevare apparatet, når den flyttes, eller når apparatet sendes til vores servicecenter i tilfælde af skade.

Apparatets emballage og individuelle komponenter er lavet af genanvendelige materialer. Dette gælder: folier og plastposer, papemballage.

Ved bortskaffelse af emballage skal du overholde reglerne i dit land.

Genbrugsemballager skal genanvendes.

#### 3.3 Opbevaring

Hold emballagen lukket, indtil apparatet er installeret, og følg markeringen vedrørende indstilling og opbevaring. Emballagen bør kun opbevares under følgende forhold:

- i lukkede rum
- skal opbevares i et tørt og støvfrit miljø
- væk fra aggressive midler
- på et sted, der er beskyttet mod sollys
- på et sted, der er beskyttet mod mekaniske stød.

Ved længere opbevaring (mere end tre måneder) skal tilstanden for alle dele og emballagen kontrolleres regelmæssigt. Emballagen skal udskiftes med nye, om nødvendigt.

## 4 Tekniske data

### 4.1 Tekniske data

Navn:	Mini-kølevitrine 86L
Art.nr.:	700678G
Materiale:	kunststof, glas
Materiale stilleflade:	kunststof ABS
Dimensioner udstillingsflade (bredde x dybde) i mm:	345 x 310
Indhold i liter:	86
Temperaturområde fra - til °C:	2 - 12
Kølemiddel:	R600a
Klimaklasse:	4
Energiklasse:	C (EU Nr. 2019/2018)
Energiforbrug i kWh / år:	1184
Antal døre:	2
Antal hylder:	3
Mål hylder (bredde x dybde) i mm:	355 x 345
Tilslutningsværdi:	0,18 kW   220-240 V   50 Hz
Mål (bredde x dybde x højde) i mm:	425 x 425 x 980
Vægt i kg:	36,5

DK

Vi forbeholder os retten til at foretage tekniske ændringer!

Yderligere enhedsdata kan findes på vores websted [www.bartscher.com](http://www.bartscher.com) eller i de oplysninger, der er gemt i overensstemmelse med forordning (EU) 2019/2018 i produkt databasen på <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Indtast artikelnummeret til din model.

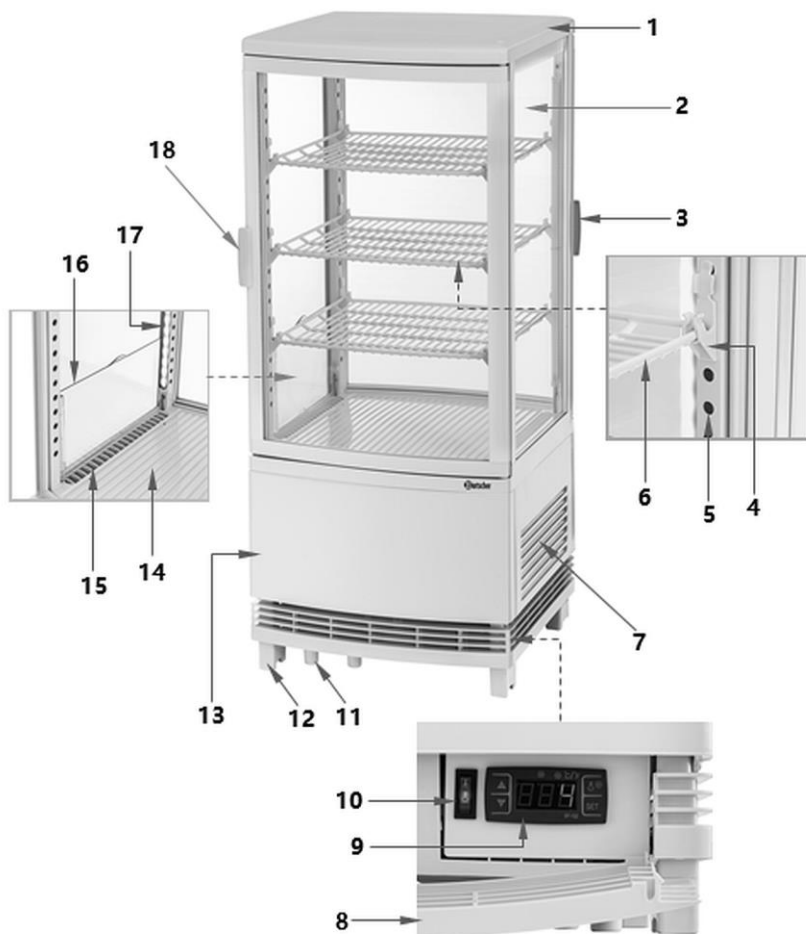
## Version / egenskaber

- Nedkøling: cirkulerende luft
- Temperaturregulering: digital
- Styring: knap
- Digitalt display
- Tænd/sluk-knap
- Automatisk afrimningsfunktion
- Indre belysning
  - LED
  - loft
  - tændes separat
- Frontrude: med ramme / kant
- Dørtype: svingdør, buede dør
- Dørposition: på begge sider
- Dørhængsel: højre, kan ikke ændres
- Glastype: dobbelt glas
- Sikkerhedsglas: ja
- Hylde type:
  - rist, forkromet, med plastbelægning
  - justerbar højde
- Brugbar højde indeni: justerbar
- Funktioner: luftstrømskontrolplade, forhindrer ruderne i at dugge

## 4.2 Apparatets funktioner

Mini- kølevitrinen med buede svingdøre foran og bagpå er perfekt til buffetområdet. Takket være højdejusterbare riste tillader Mini-kølevitrinen fleksibel brug af individuelle niveauer. På grund af cirkulationen af kold luft inde i apparatet afkøles drikkevarer og mad til den ønskede temperatur i området fra 2 ° C til 12 ° C og holdes køligt. LED-belysning muliggør optimal præsentation af drikkevarer og mad.

### 4.3 Kompilering af apparatets komponenter



DK

Fig. 1

### Beskrivelse af fig. 1

1. Topdæksel
2. Sidepanel i glas (2x)
3. Glasdør med håndtag fra bagsiden
4. Hyldestøtte
5. Styreskiner
6. Hylde (3x eller 4x)
7. Ventilationshuller
8. Frontdæksel
9. Digital temperaturregulator
10. Tænd/sluk-knap med integreret driftsskontrollampe (rød)
11. Støtte
12. Fødder (4x)
13. Hus
14. Nedre udstillingsflade
15. Indvendige ventilationshuller
16. Luftstrømskontrolplade
17. LED- belysning
18. Glasdør med håndtag fra frontsiden

## 5 Installation og betjening

### 5.1 Installation

DK

#### Udpakning / indstilling

- Pak apparatet ud og fjern alle udvendige og indvendige emballageelementer og transportsikringer.



#### **FORSIGTIG!**

##### **Fare for forbrændinger!**

Børn må ikke få adgang til emballagematerialer som plastposer og polystyrenkomponenter.

- Hvis der er en beskyttende film på apparatet, skal du fjerne den. Beskyttelsesfolien bør fjernes langsomt for ikke, at efterlade eventuelle rester af klæbemidlet. Fjern eventuelle rester af klæbemidlet med et egnet opløsningsmiddel.
- Pas på ikke at skade typeskiltet eller advarselsindikationer på apparatet.
- Placer **aldrig** apparatet i fugtige eller våde omgivelser.
- Installer apparatet, så forbindelserne er let tilgængelige for hurtig afbrydelse, hvis det er nødvendigt.
- Når du vælger et installationssted, skal du overveje følgende punkter:

## Installation og betjeninga

---

- Monteringsfladen skal være jævn, tilstrækkeligt bærende, vandtæt, tør og modstandsdygtig over for høje temperaturer.
- Sørg for, at udpegede flugtveje er frie.
- Sørg for en stabil position.
- Sørg for tilstrækkelig plads til arbejde, vedligeholdelse og rengøring.
- Efterlad ventilationsåbninger til indblæsnings- og udsugningsluft, hvis nogen.
- Overhold gældende tekniske og konstruktionsforskrifter.
- Placer ikke apparatet på steder med direkte eksponering for sollys eller nærvarmekilder (komfur, varmeapparat, varmeanlæg mv.). Varmekilder kan negativt påvirke niveauet for energiforbrug og begrænser også apparatets funktioner.
- Apparatet skal opstilles således, at der sikres tilstrækkelig god luft cirkulation. Du må ikke blokere eller dække ventilationshullerne på bagsiden af apparatet.
- Hold afstanden mindst 10 cm fra vægge og andre genstande.
- Kompressoren må ikke vippe mere end 45 ° for at undgå beskadigelse under installation eller transport.
- Hvis apparatet skal flyttes til et andet sted, skal du gøre som følger:
  - sluk apparatet
  - træk stikket ud af stikkontakten
  - fjern apparatets indhold
  - sæt alle løse elementer fast i det indre kammer og forsegl døren
  - apparatet kan kun transporteres i lodret position.

## Tilslutning til strømforsyning

- Kontroller, at apparatets tekniske data (se typeskiltet) svarer til dataene i det lokale netværk.
- Tilslut apparatet til en enkelt, jordet og tilstrækkeligt beskyttet stikkontakt. Tilslut ikke apparatet til en stikkontakt med flere stik.
- Tilslut tilslutningsledningen, så ingen kan træde på den eller gå over den.
- Apparatet skal stå i mindst 2 timer før første brug og tilslutning til elnettet.
- Efter en strømafbrydelse eller efter at stikket er taget ud af stikkontakten, skal du ikke tilslutte apparatet i mindst 5 minutter.

## 5.2 Betjening

### Brugeranvisninger

- Hylderne kan placeres i forskellige højder. De bør arrangeres i henhold til bestemte drikkevarer eller madretter til optimalt anvendelse af det indre rum.
- Drikkevarer eller retter i beholdere skal placeres på hylder, så de er tilstrækkeligt adskilt fra hinanden, hvilket sikrer tilstrækkelig luftcirkulation inde i apparatet. For små afstande påvirker køleeffekten.
- Læg ikke varme madretter i apparatet, de skal først afkøles til stuetemperatur.
- For at reducere tabet af kold luft bør døråbningstiden under drift være så kort som muligt.
- I tilfælde af pludselig strømafbrydelse må du ikke åbne døren, hvis det er muligt for at undgå at miste kold luft.

### Klargøring og opstart af apparatet

1. Rengør apparatet og udstyret i overensstemmelse med anvisningerne angivet i afsnit 6 "**Rengøring**" inden første brug.
2. Til sidst tør apparatet og tilbehøret.
3. Placer støtterne på skinnerne i den ønskede højde og monter hylderne.
4. Luk døren til apparatet.
5. Tilslut apparatet til en enkelt jordet stikkontakt.
6. Tænd for apparatet med tænd/sluk-knappen (bag det forreste hængslede dæksel).

Den røde kontrollampe lyser og angiver, at du er tilsluttet til netværket.

Apparatet afkøles til den fabrikindstillede temperatur.

Den aktuelle temperatur inde i apparatet vises på det digitale display. LED-køleindikatoren lyser og forbliver tændt under hele køleperioden.

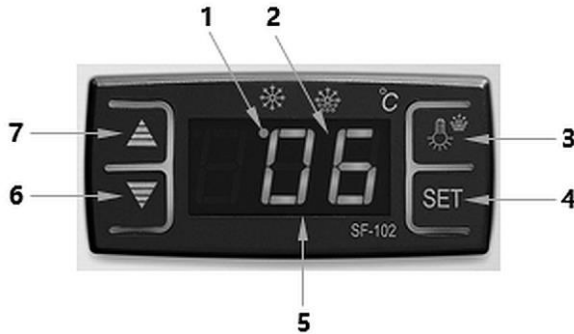
7. De nødvendige drikkevarer og mad må kun anbringes i apparatet, når de har nået den korrekte temperatur.
8. Om nødvendigt kan du ændre temperaturværdierne ved hjælp af knapperne til digital temperaturregulering.



### Betjeningselementer, indikatorer

Tænd/sluk-kontakten og den digitale temperaturregulator er placeret bag et hængslet dæksel nederst foran på apparatet. For at tænde apparatet eller foretage indstillinger samt kontrollere den aktuelle temperatur, skal dette låg åbnes.

### Digitaldisplay/knapfunktioner



1. LCD køleindikator
2. LCD afrimningsindikator
3. Knap til belysning / afrimning
4. SET- funktionsknap
5. Digitalt display
6. Knappen for at reducere temperaturen
7. Knappen for at øge temperaturen

DK

### LCD indikatorer



#### LCD køleindikator

Denne indikator lyser under køleprocessen, forbliver tændt, så længe køletemperaturen forbliver konstant og blinker under indkoblingsforsinkelsen.





#### LCD afrimningsindikator

Kontrollampen lyser under afrimningsprocessen, slukker når afrimningsprocessen er afsluttet og blinker under forsinkelsen af afrimningen.

### Temperaturindstilling

De optimale temperaturindstillinger er foretaget fra fabrikken og svarer til drifts-temperaturen i mini-kølevitrine på ca. 2 °C - 12 °C.

Følg disse trin for at ændre temperaturindstillingerne:

1. Tryk på **SET** knappen, for at få vist den indstillede værdi.  
Den indstillede værdi vises og begynder at blinke et øjeblik senere.
2. Tryk på  knappen eller , for at ændre den viste værdi.
3. Tryk på **SET** knappen igen, for at gemme indstillingen og vende tilbage til visningen af kølevitrinens temperatur.



### ANVISNING!

**Hvis der ikke trykkes på nogen anden knap inden for 10 sekunder, vises temperaturen i kølevitrinen på det digitale display.**

### Tænd/Sluk af LED indvendig belysning

Apparatet er udstyret med intern belysning placeret lodret i hjørnerne af kølevitrinens kammer.

LED indvendig belysning kan til enhver tid tændes eller slukkes.


1. Tryk kort på , for at tænde for LED-indvendig belysning.
2. Tryk igen kort på , for at slukke for LED-indvendig belysning.

### Automatisk afrimning


Apparatet afrimer automatisk 4 gange inden for 24 timer.

### Start manuel afrimning / afslut afrimning

Manuel afrimning er påkrævet, hvis køleeffekten falder, f.eks. efter at døren har været åben i lang tid.

1. Tryk på  knappen og hold den nede i 6 sekunder for at starte afrimning eller afslutte afrimning.

LCD- afrimningskontrollampen tændes.

2. Tryk på  knappen og hold den nede i 6 sekunder for at afslutte afrimning.

LCD- afrimningskontrollampen slukkes.

### Sluk for apparatet

1. Hvis apparatet ikke længere skal bruges, skal du slukke for den ved hjælp af tænd/sluk-knappen, der er placeret bag dækslet på den nederste front.
2. Afbryd apparatet fra strømforsyningen (tag stikket ud!).

## 6 Rengøring og vedligeholdelse

Operatøren skal sikre, at apparatet og dens sikkerhedsfunktioner holdes i god stand. Kontrol- og sikkerhedssystemer bør kontrolleres for deres effektivitet.

Vedligeholdelses-, rengørings- og reparationsarbejde må kun udføres af behørigt uddannet og specialiseret personale.

Hvis det er nødvendigt at afmontere sikkerhedsanordninger til vedligeholdelse, rengøring og reparationsformål, skal de geninstalleres umiddelbart efter arbejdets afslutning og deres funktion kontrolleres.

Alt vedligeholdelses- og rengøringsarbejde skal udføres i overensstemmelse med driftsvejledningen med de angivne intervaller.

### 6.1 Sikkerhedsanvisninger ved rengøring

- Apparatet skal afbrydes fra strømforsyningen inden rengøring.
- Lad apparatet afkøle helt.
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet. Sænk ikke apparatet under rengøring i vandet eller andre væsker. Brug ikke vandstråle under tryk for at rengøre apparatet.
- Brug ikke skarpe eller metalgenstande (kniv, gaffel osv.) til at rengøre apparatet. Skarpe genstande kan beskadige enheden og føre til elektrisk stød, når det kommer i kontakt med ledende komponenter.
- Brug ikke slibemidler, der indeholder opløsningsmidler eller kaustiske rengøringsmidler. Disse kan beskadige overfladen.

### 6.2 Rengøring

1. Apparatet skal rengøres grundigt ved slutningen af arbejdsdagen.
2. Fjern alle genstande fra apparatet.
3. Fjern alle hylder fra apparatet.
4. Rengør hyldeerne med varmt vand og en blød klud eller svamp. Brug et mildt rengøringsmiddel, hvis det er nødvendigt.
5. Skyl hyldeerne med rent vand og tør af med en blød klud.

#### **ANVISNING!**

**Brug aldrig varmt vand til at rengøre apparatet.**

6. Rengør apparatet indvendigt med varmt vand og en blød, fugtig klud. Brug et mildt rengøringsmiddel, hvis det er nødvendigt.
7. Rengør alle overflader med en klud fugtet med rent vand.
8. Dæk huset på apparatet og glasdøren med rammen med en blød, fugtig klud.
9. I slutningen skal alle vaskede overflader tørres grundigt.
10. Lad døren være åben, så apparatet kan tørre helt.

DK

### 6.3 Vedligeholdelse

Vi anbefaler, at apparatet serviceres af et autoriseret servicecenter mindst to gange årligt, og om nødvendigt, at der indgås en servicekontrakt.

## 7 Mulige driftsfejl

Nedenstående tabel beskriver mulige årsager og metoder til at fjerne drifts-  
betjeningsfejl, der kan opstå under driften af apparatet. Arbejdet må kun udføres af  
kvalificeret teknisk personale.

Hvis de opståede driftsfejl ikke kan rettes, bedes du kontakte kundeservice. Angiv  
artikelnummer, modelnavn og serienummer. Disse data findes på apparatets  
typeskilt.

<b>Fejl</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Fjernelse</b>
Ingen køling	Stikket sidder ikke korrekt i stikkontakten	Træk stikket ud og sæt det korrekt i stikkontakten
	Elforsyningssikringen er beskadiget	Kontroller sikringen, kontroller apparatet efter tilslutning til en anden stikkontakt
	Ingen strøm	Kontroller strømforsyningen
	Tab af kølemidlet	Kontakt din kundeservice
	Temperaturregulatoren er beskadiget	Kontakt forhandleren

Fejl	Mulig årsag	Fjernelse
Utilstrækkelig kølekapacitet	Direkte sollys eller varmekilder i nærheden	Flyt apparatet væk fra varmekilder
	Dårlig luftcirkulation omkring apparatet	Sørg for tilstrækkelig afstand fra vægge eller andre genstande
	Døren er ikke tæt lukket eller står åben i længere periode	Luk døren tæt, og hold døren åben så kort tid som muligt
	Dørtætningen er beskadiget eller deformeret	Kontakt din kundeservice
	For lidt plads mellem genstande i apparatet eller for mange genstande i apparatet	Sørg for tilstrækkelig plads mellem genstande i apparatet, fjern unødvendige genstande
	Luftindtaget og/eller luftudtaget er blokeret	Sørg for, at luftindtaget og/eller -udtaget er frit
Kompressoren slukker ikke automatisk	Apparatet er overfyldt	Fjern unødvendige genstande
	Døren åbnes for længe	Lad døren stå åben i så kort tid som muligt
Apparatet laver meget støj under drift	Apparatet står ikke på et plant underlag	Placer apparatet på et plant underlag
	Apparatet rører ved vægge eller andre genstande	Sørg for tilstrækkelig afstand fra vægge eller andre genstande

## Mulige driftsfejl

---

### Følgende symptomer er ikke funktionsfejl:

Der genereres forskellige lyde fra apparatet under betjening og er ikke en funktionsfejl:

- Boblende lyde og støj kommer fra kølevæsken, der cirkulerer i kølesystemet.
- En kort, højere stønnende / klikkende lyd høres, når kompressoren tændes for at gendanne den indstillede temperatur i apparatets indre kammer.

### Reservedele

Reservedele til reparation af dette apparat, der er anført i bilag II til FORORDNING (EU) 2019/2018 er tilgængelige i en periode på mindst otte år efter, at den sidste model blev markedsført.

### 8 Bortskaffelse

#### Elektrisk udstyr



Elektrisk udstyr er markeret med dette symbol. Elektrisk udstyr skal bortskaffes og genanvendes på en forsvarlig og miljøvenlig måde. Brug ikke elektriske apparater i husholdningsaffald. Afbryd enheden fra strømforsyningen, og fjern forbindelseskablet fra apparatet.

Elektriske apparater skal tages til udpegede indsamlingssteder.

#### Kølemiddel

Drivstoffet, der anvendes i apparatet, er brandfarligt. Det skal bortskaffes i overensstemmelse med de nationale bestemmelser.